OFICIÁLNÍ ČESKÝ NÁVOD K OBSLUZE

CE CERTIFIKOVÁNO

PajAndy PJ-WR35

PajAndy WoodRouter Pro 35ks Profesionální dílenská sada profilových stopkových fréz na dřevo

KATEGORIE: DŘEVOOBRÁBĚCÍ NÁSTROJE A FRÉZOVACÍ TECHNIKA • VÝROBCE: PAJANDY



KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY ZAŘÍZENÍ

Typ nástroje	Sada tvarových a drážkovacích stopkových fréz
Průměr stopky	8 mm (vysoce přesné broušení h6)
Počet kusů v sadě	35 kusů profilových a drážkovacích fréz
Materiál břitů	Slinutý karbid wolframu jakosti YG8 (T.C.T.)

Představení a určení zařízení: PajAndy WoodRouter Pro 35ks je prémiová sada přesných stopkových fréz určená pro horní i spodní frézky s upínací kleštinou 8 mm. Obsahuje 35 nejpoužívanějších tvarových, drážkovacích, lemovacích, rádiusových, fazetových, rybinových a profilových fréz. Břity jsou osazeny vysoce jakostními tvrdokovovými destičkami ze slinutého karbidu wolframu (YG8 carbide), které zajišťují mimořádnou čistotu řezu v měkkém i tvrdém masivním dřevě, MDF, lamino deskách i překližce. Profilové frézy jsou vybaveny přesnými zapouzdřenými kuličkovými vodicími ložisky.

⚠ **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:** Nářadí smí používat pouze osoby řádně seznámené s technologickým postupem a bezpečnostními předpisy. Zabraňte přístupu dětí a neoprávněných osob do pracovního prostoru dílny.

PODROBNÉ TECHNICKÉ PARAMETRY

Typ nástroje	Sada tvarových a drážkovacích stopkových fréz
Průměr stopky	8 mm (vysoce přesné broušení h6)
Počet kusů v sadě	35 kusů profilových a drážkovacích fréz
Materiál břitů	Slinutý karbid wolframu jakosti YG8 (T.C.T.)
Materiál těla fréz	Kalená nástrojová legovaná ocel 40Cr
Vodicí prvky	Průmyslová zapouzdřená kuličková ložiska na 14 frézách
Maximální povolené otáčky	30 000 ot./min (dle průměru hlavy)
Typy fréz v sadě	Drážkovací, rádiusové, fazetové, ořezávací, V-drážka, rybina, fabion
Povrchová ochrana	Teflonový (PTFE) nepřilnavý žáruvzdorný lak proti usazování pryskyřice
Konstrukce těla	Anti-Kickback design omezující zpětný ráz
Transportní balení	Zesílený duralový kufřík s přesnými dřevěnými lůžky
Celková hmotnost	1,95 kg

PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Ochrana zraku EN 166 | Ochrana sluchu EN 352 | Respirátor proti prachu EN 149 (FFP2) | Protiskluzová obuv

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A OCHRANA ZDRAVÍ PŘI PRÁCI

- ⚠️ Při frézování vždy používejte ochranné brýle s boční ochranou, respirátor proti dřevnímu prachu a chrániče sluchu.
- ⚠️ Stopku frézy zasuňte do kleštiny minimálně do hloubky vyznačené rysky K (minimálně 20–25 mm).
- ⚠️ Nikdy nefrézujte materiál s cizími tělesy (hřebíky, vruty, kamínky) – hrozí okamžité roztříštění karbidového břitu!
- ⚠️ Frézujte vždy nesousledně (proti směru otáčení břitů frézy), aby nedošlo k vytržení nástroje ze záběru.
- ⚠️ Hluboké drážky a profily odebírejte vždy ve více postupných krocích s úběrem maximálně 3–5 mm na průchod.
- ⚠️ Výměnu frézy a seřizování hloubky provádějte výhradně při odpojeném přívodním kabelu frézky ze sítě.

⛔ **NEBEZPEČÍ ÚRAZU:** Nikdy nepřekračujte maximální povolené zatížení ani nepoužívejte nářadí na nevhodné účely. Vždy dodržujte předepsané utahovací momenty a používejte osobní ochranné pracovní prostředky.

SCHÉMA A POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ

- **1. Válcová stopka 8 mm** – Přesně broušená nosná část pro bezpečné sevření v kleštině frézky.
- **2. Karbidové řezné destičky YG8** – Pájené tvrdokovové břity s optimálním úhlem čela pro čistý řez bez otřepů.
- **3. Vodicí kuličkové ložisko** – Zapouzdřené ložisko pro vedení frézy po šabloně nebo hraně dílce.
- **4. Pojistný imbusový šroub ložiska** – Kalený stavěcí šroub fixující ložisko na vřetenu frézy.
- **5. Drážkovací frézy přímé** – Sada rovných břitů pro tvorbu drážek a polodrážek různých šířek.
- **6. Rádiusové zaoblovací frézy** – Nástroje pro zaoblení hran stolů, polic a nábytkových dílců.
- **7. Fazetové úhlové frézy (45°)** – Určené ke srážení hran a přípravě spojů pod úhlem.
- **8. Kopírovací ořezávací fréza** – Přímá fréza s čelním ložiskem pro přesné zarovnávání nákližků a laminátu.
- **9. Rybinová a V-drážkovací fréza** – Pro konstrukční rohové spoje dřeva a dekorativní gravírování písma.
- **10. Duralový kufr s aretací** – Ochranný kufr s přehlednými siluetami profilů pro rychlou volbu.

Předoperační kontrola (Checklist před každým použitím):
1. Kontrola ostrosti karbidových břitů a nepřítomnosti trhlin či vyštípnutí.
2. Kontrola hladkého otáčení vodicího kuličkového ložiska bez vůle.
3. Očištění stopky frézy a vnitřního kužele kleštiny od pilin a mastnoty.
4. Správné nastavení otáček frézky podle průměru použité frézy.

PŘÍPRAVA NÁŘADÍ A ZAHÁJENÍ PRÁCE

1. Odpojte horní frézku od elektrické sítě a aretujte hřídel vřetena aretačním tlačítkem.
2. Zasuňte 8mm stopku frézy do vyčištěné kleštiny k vyznačené rysce a pevně dotáhněte matici vidlicovým klíčem.
3. Nastavte požadovanou hloubku ponoru na hloubkovém dorazu frézky s využitím revolverového dorazu.

PRACOVNÍ POSTUP A DOKONČENÍ MONTÁŽE

4. Pevně upněte opracovávaný dřevěný dílec k pracovnímu stolu truhlářskými svěrkami.
5. Spusťte frézku naprázdno, vyčkejte dosažení plných otáček a plynulým rovnoměrným posuvem veďte stroj proti směru rotace.
6. Po dokončení řezu vytáhněte frézu ze záběru, vypněte motor a počkejte do úplného zastavení vřetena.

PLÁN PRAVIDELNÉ PREVENTIVNÍ ÚDRŽBY

Interval / Komponenta	Předepsaný servisní úkon a kontrola
Po každém použití	Odstranění napálené pryskyřice a pilin čističem na dřevoobráběcí nástroje.
Před každým řezem	Kontrola dotažení imbusového šroubu vodicího ložiska.
Měsíčně	Aplikace kapky jemného strojního oleje do ložisek (nepoužívat WD-40 na ložiska!).
Dle opotřebení	Profesionální přebroušení karbidových břitů na diamantovém kotouči.
Trvale	Ukládání fréz v originálním kufru s dřevěnými pouzdry chránícími břity před vzájemným nárazem.

DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH PORUCH

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Pálení dřeva a kouř v řezu	Otupený břit, příliš vysoké otáčky nebo pomalý posuv ve dřevě	Zvyšte rychlost posuvu, snižte otáčky vřetene nebo nechte břit naostřit.
Otřepené okraje drážky	Tupý břit, frézování po směru vláken bez podpory nebo příliš velký úběr	Frézujte v menších krocích, použijte ostrý nástroj a podložte výstupní hranu odpadním dřevem.
Silné vibrace a chvění frézky	Nevyvážená fréza, nedostatečně zasunutá stopka nebo opotřebená kleština	Zkontrolujte hloubku zasunutí stopky v kleštině, vyměňte kleštinu nebo poškozenou frézu.
Vodicí ložisko zanechává stopu v materiálu	Zadřené kuličkové ložisko nebo napálená smůla na vnějším kroužku	Vyčistěte vnější kroužek ložiska ředidlem, promažte nebo vyměňte ložisko za nové.
Stopka prokluzuje v kleštině	Znečištěná kleština pilinami nebo prasklá upínací objímka frézky	Důkladně vyfoukejte vnitřek vřetene, odmastěte a v případě poškození vyměňte kleštinu.

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADU A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



INFORMACE PRO UŽIVATELE K LIKVIDACI ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ (WEEE 2012/19/EU)
Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být vyhazovány do běžného komunálního odpadu. Za účelem správné ekologické likvidace, obnovy a recyklace odevzdejte tyto výrobky na určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Zajištěním správné likvidace pomůžete chránit cenné přírodní zdroje a zabráníte potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Použité provozní náplně (oleje, maziva, kapaliny) odevzdejte ve sběrném dvoře nebezpečného odpadu. Kovové a ocelové komponenty předejte do autorizovaných sběrných surovin.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Výrobce / dovozce do Evropské unie tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže uvedené strojní zařízení / nářadí:

Výrobek / Zařízení:	**PajAndy WoodRouter Pro 35ks Profesionální dílenská sada profilových stopkových fréz na dřevo**
Typové označení / Model:	**PajAndy PJ-WR35**
Funkce a určení:	Sada stopkových fréz na dřevo 35 ks (stopka 8 mm)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES (Strojní zařízení)
- 2001/95/ES (Obecná bezpečnost výrobků)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011
- EN 847-1:2018 (Nástroje pro zpracování dřeva)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 21. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na nářadí je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (vrtáky, břity fréz, bity, těsnění, hadice) a na vady způsobené přetěžováním či neodborným zacházením v rozporu s tímto návodem.